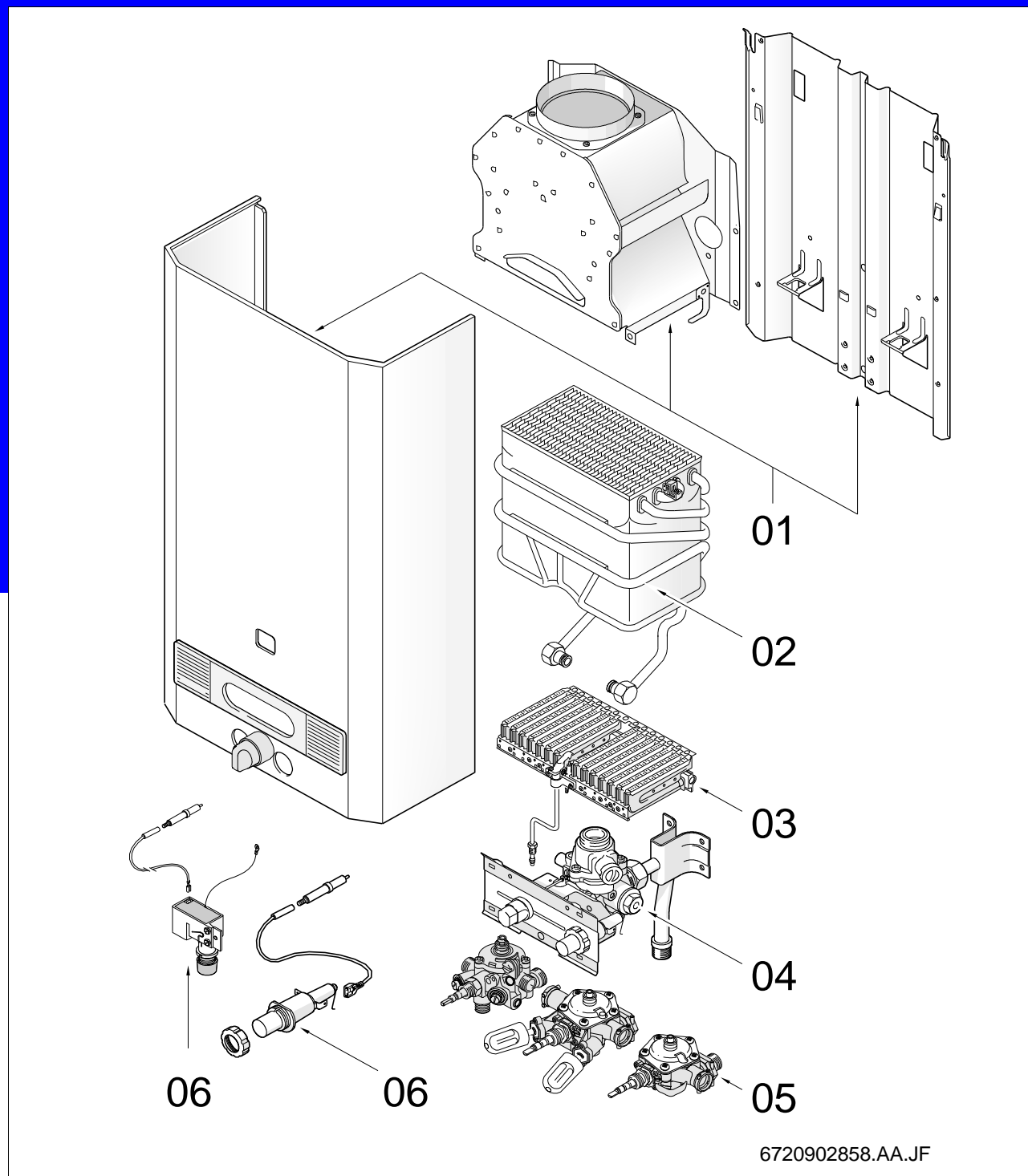


# WR... - 1 K.. P.. / K.. E..





**Wichtige Hinweise**

- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Die genannten Preisgruppen können sich während der Gültigkeit dieser Ersatzteilliste ändern. Wir empfehlen Ihnen daher, die Preisgruppen anhand der jeweils gültigen Preisliste zu prüfen.
- Im Anhang finden Sie:
  - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
  - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

**Important notes**

- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- The price groups quoted may change during the period of validity of this spare parts list. We therefore advise you to check the price groups against the current price list.
- In the appendix you will find:
  - a list of translations of the names of all parts used
  - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

**Indications importantes**

- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié !
- Les groupes de prix indiqués peuvent changer durant la durée de validité de la présente liste des pièces de rechange. Nous vous recommandons donc de vérifier les groupes de prix au moyen de la liste de prix correspondante en vigueur.
- Veuillez trouver en annexe :
  - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
  - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

**Avvertenze importanti**

- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali (L.46190).
- Durante il periodo di validità della presente lista ricambi, i gruppi inerenti i prezzi riportati, possono essere soggetti a cambiamenti. Pertanto, è sempre consigliata una verifica basata sul confronto tra i gruppi prezzi riportati ed il relativo listino prezzi in vigore.
- In appendice sono reperibili:
  - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
  - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

**Indicaciones importantes**

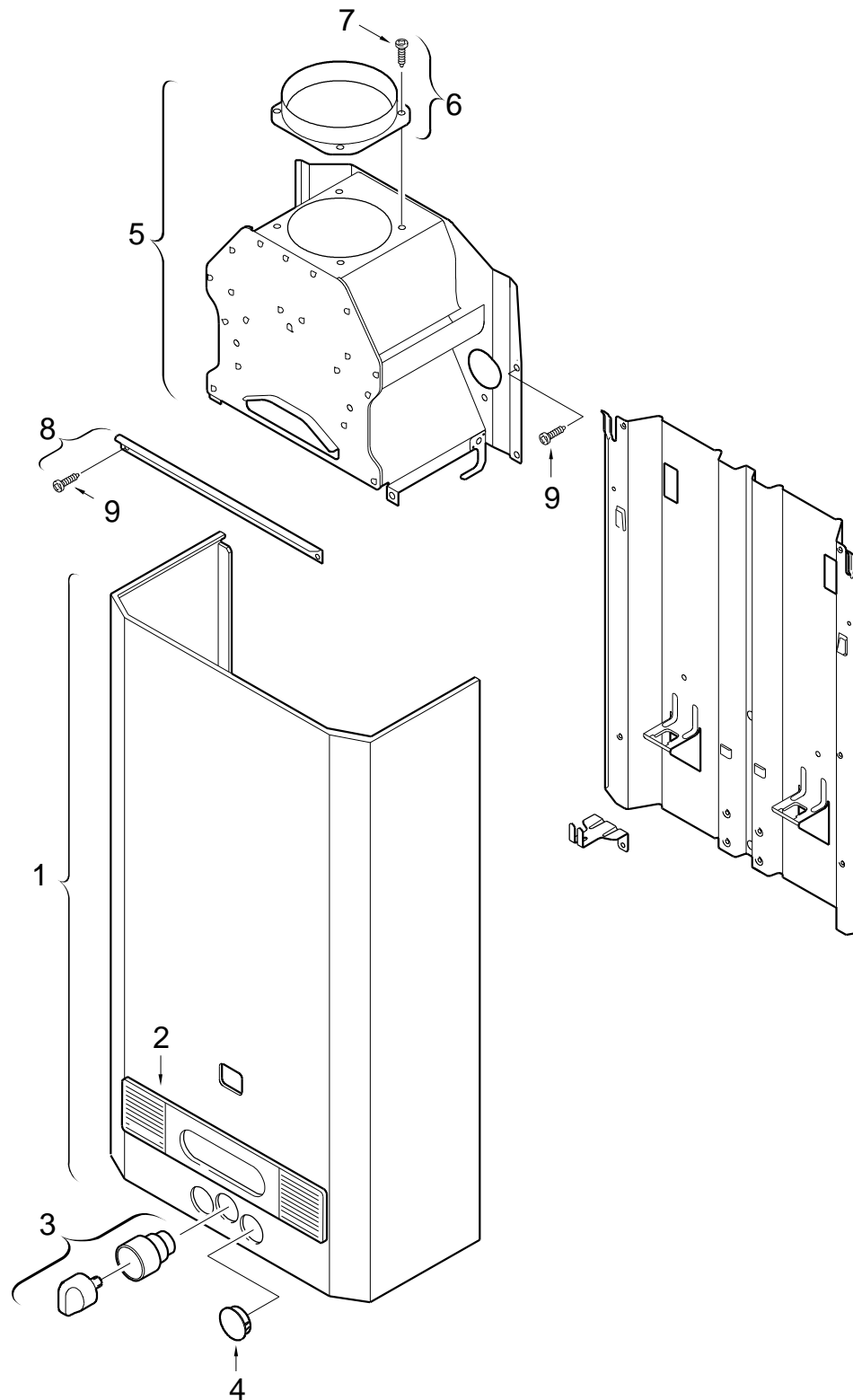
- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- Los grupos de precios citados pueden sufrir alteraciones durante el período de vigencia de esta lista de repuestos. Recomendamos por ello contrastar los grupos de precios en base a las respectivas listas de precios vigentes.
- En el anexo podrá encontrar:
  - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
  - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

**Belangrijke aanwijzing**

- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- De genoemde prijsgroepen uit de onderdelenlijsten kunnen worden vergeleken met de nu geldende prijsgroepenlijst. Aanbevolen wordt de prijslijst te controleren op de nu geldende data.
- In de bijlage vindt u:
  - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
  - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.

**Informações importantes**

- Peças de substituição só podem ser montadas por um técnico credenciado.
- Os grupos de preços indicados podem ser alterados durante a validade da presente lista de peças de substituição. Nós recomendamos que verifique os grupos de preços sempre na lista de preços atualizada.
- Em anexo encontra:
  - as traduções de todas as designações utilizadas
  - uma lista dos aparelhos e países, para que esta lista de peças de substituição é válida.

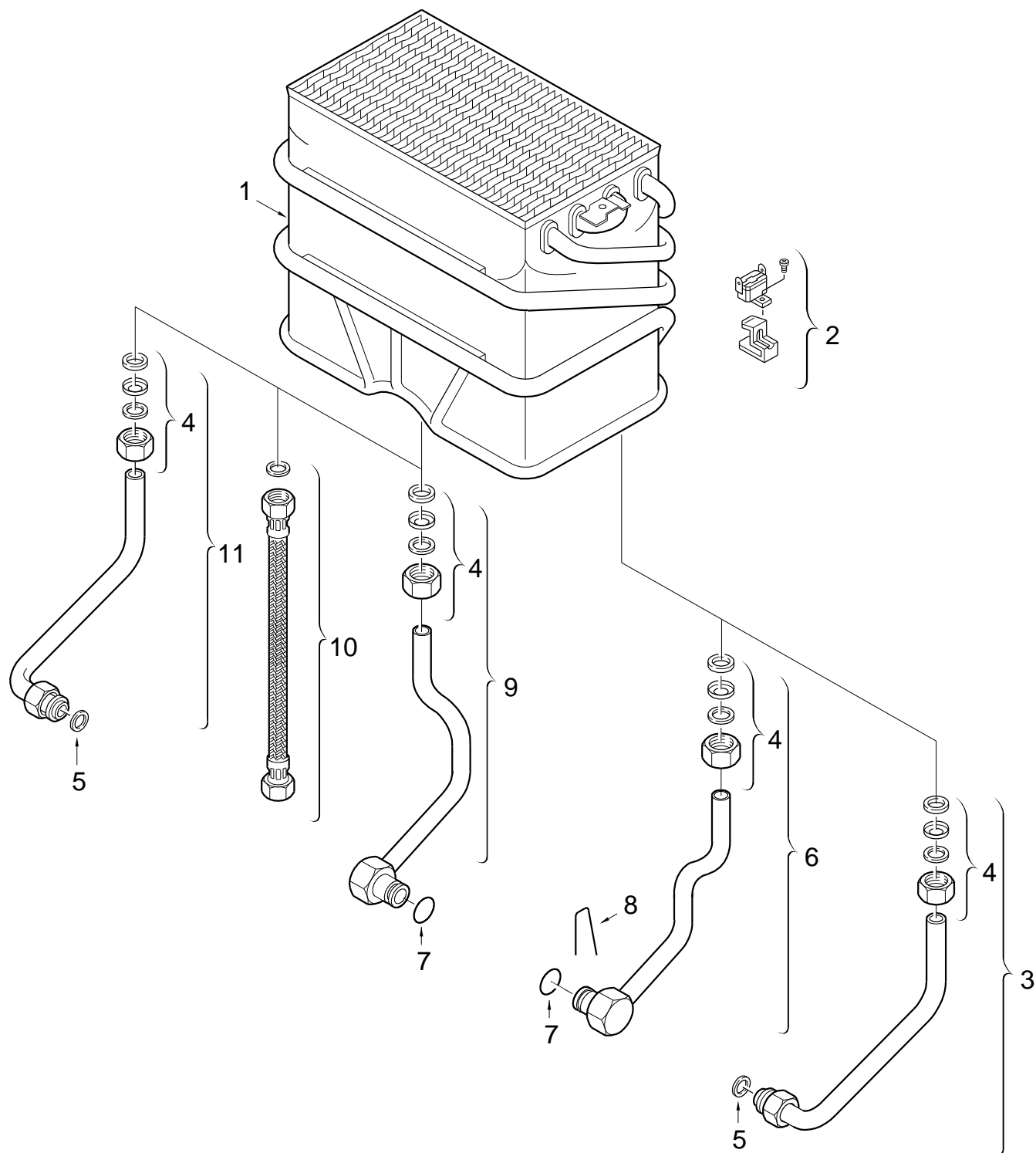


6720902859.AA.JF

1  
Mantel  
Frente  
Front cover  
Habillage  
Mantello  
Carcasa

WR... - 1 K.. P.. / K.. E..

Pos	Bezeichnung Designação Description Dénomination Descrizioni Designación	S-Nr.	Bestell-Nr. Código Ordering no. Références N° d'ordine Código	PG	Gasart Tipo de gas Gas type Type gaz Tipo gas Tipo gas	WR 250 -1 E.	WR 325 -1 E.	WR 275 -1 P.	WR 350 -1 P.	WR 400 -1 P.									Bemerkungen Observações Remarks Remarques Osservazioni Observaciones	
1	Mantel		8 705 411 651	38		■		■												
1	Mantel		8 705 411 658	39			■		■											
1	Mantel		8 705 411 655	38						■										
2	Blende		8 705 506 339	20		■		■												
2	Blende		8 705 506 338	20			■		■											
2	Blende		8 705 506 337	20						■										
3	WMW-Griff		8 702 000 219	18																
4	Verschlußdeckel		8 703 304 012	3																
5	Strömungssicherung		8 705 505 306	33		■		■											Für S5392 , Pos. 6 extra bestell	
5	Stroemungssicherung		8 705 505 307	34			■		■											
5	Stroemungssicherung		8 705 505 342	36						■										
6	Abgasstutzen Ø110		8 705 504 037	12		■		■												
6	Abgasstutzen Ø130		8 705 504 039	11			■		■	■										
6	Abgasstutzen Ø130	<b>5392</b>	8 705 505 389	19		■		■												
7	Schraube		2 918 140 417	1																
8	Winkel		8 718 003 039	8		■		■												
8	Winkel		8 708 003 042	8			■		■											
8	Winkel		8 701 304 127	10						■										
9	Schraube 4,8x13		8 703 403 012	2																
<b>WR... - 1 K.. P.. / K.. E..</b>																				
					Mantel Frente Front cover Habillage Mantello Carcasa															<b>1</b>



6720902860.AA.JF

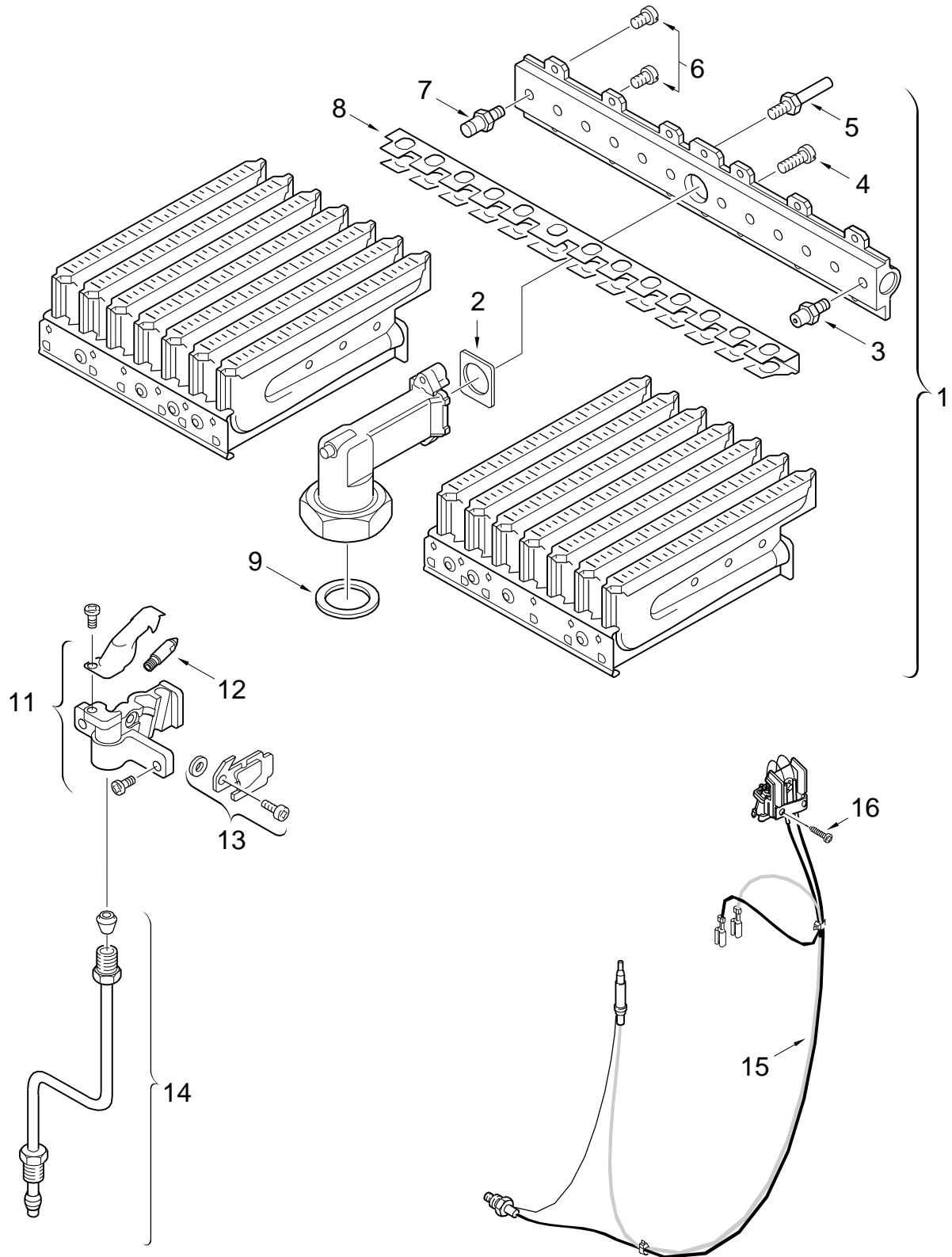
**2**  
Innenkörper  
Câmara de combustão  
Heat exchanger  
Corps de chauffe  
Corpo scambiatore  
Cuerpo de caldeo

WR... - 1 K.. P.. / K.. E..

Pos	Bezeichnung Designação Description Dénomination Descrizioni Designación	S-Nr.	Bestell-Nr. Código Ordering no. Références N° d'ordine Código	PG	Gasart Tipo de gas Gas type Type gaz Tipo gas Tipo gas	■	WR 250 -1 E.	WR 325 -1 E.	WR 275 -1 P.	WR 350 -1 P.	WR 400 -1 P.							Bemerkungen Observações Remarks Remarques Osservazioni Observaciones	
1	Innenkörper		8 705 406 184	49		■													
1	Innenkörper		8 705 406 185	51			■												
1	Innenkörper		8 705 406 186	53					■										
2	Temperaturbegrenzer 110°C		8 717 206 162	18															
3	Verbindungsrohr kalt	5392	8 700 705 294	22															
4	Verschraubung		8 703 301 081	16															
5	Dichtscheibe 1/2"	5392	8 710 103 045	1															
6	Verbindungsrohr kalt	5095	8 700 705 627	25															
6	Verbindungsrohr kalt	5795	8 700 705 627	25															
6	Verbindungsrohr kalt	5995	8 700 705 627	25															
7	O-ring		8 700 205 023	4															
8	Bügel		8 704 705 025	2															
9	Verbindungsrohr warm	5095	8 700 705 637	25															
10	Flexschlauch	5795	8 700 703 039	25															
10	Flexschlauch	5995	8 700 703 039	25															
11	Verbindungsrohr warm	5392	8 700 705 534	24															

**WR... - 1 K.. P.. / K.. E..**

Innenkörper  
Câmara de combustão  
Heat exchanger  
Corps de chauffe  
Corpo scambiatore  
Cuerpo de caldeo



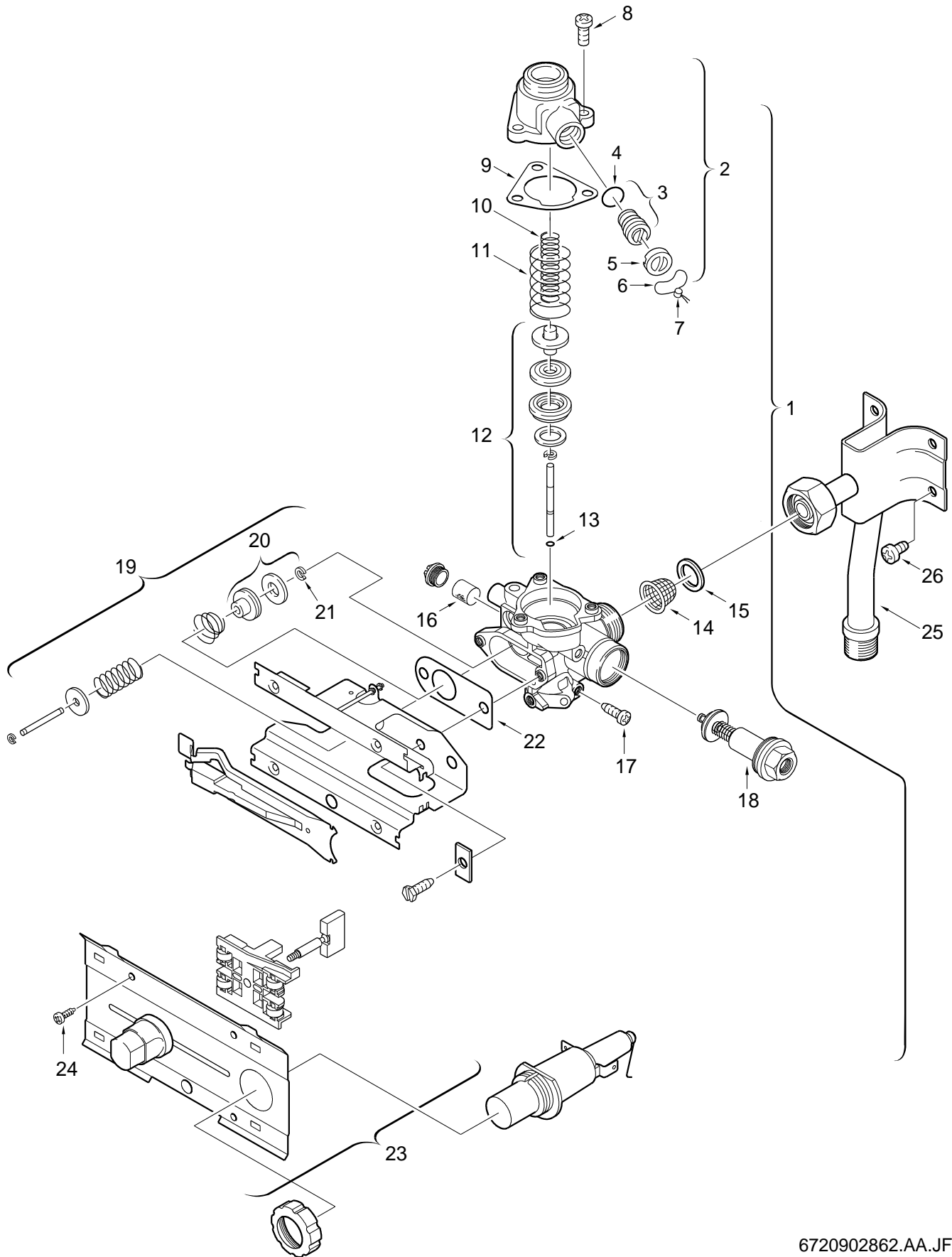
6720902861.AA.JF

**3**  
Brenner  
Queimador  
Burner  
Brûleur  
Bruciatore  
Queimador

WR... - 1 K.. P.. / K.. E..





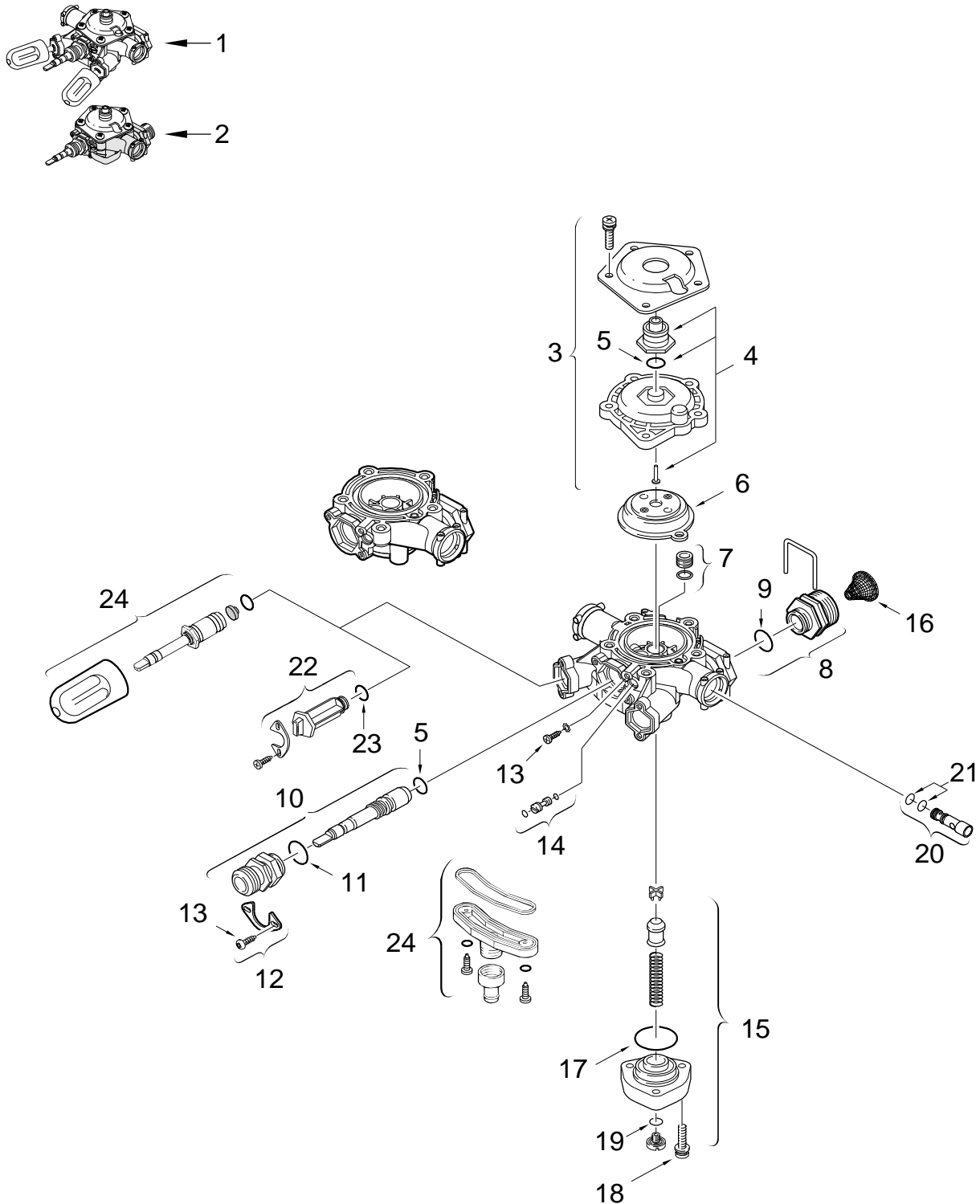


6720902862.AA.JF

4 Gasarmatur  
Automático de gás  
Gas valve  
Bloc gaz  
Gruppo gas  
Cuerpo de gas

WR... - 1 K.. P.. / K.. E..



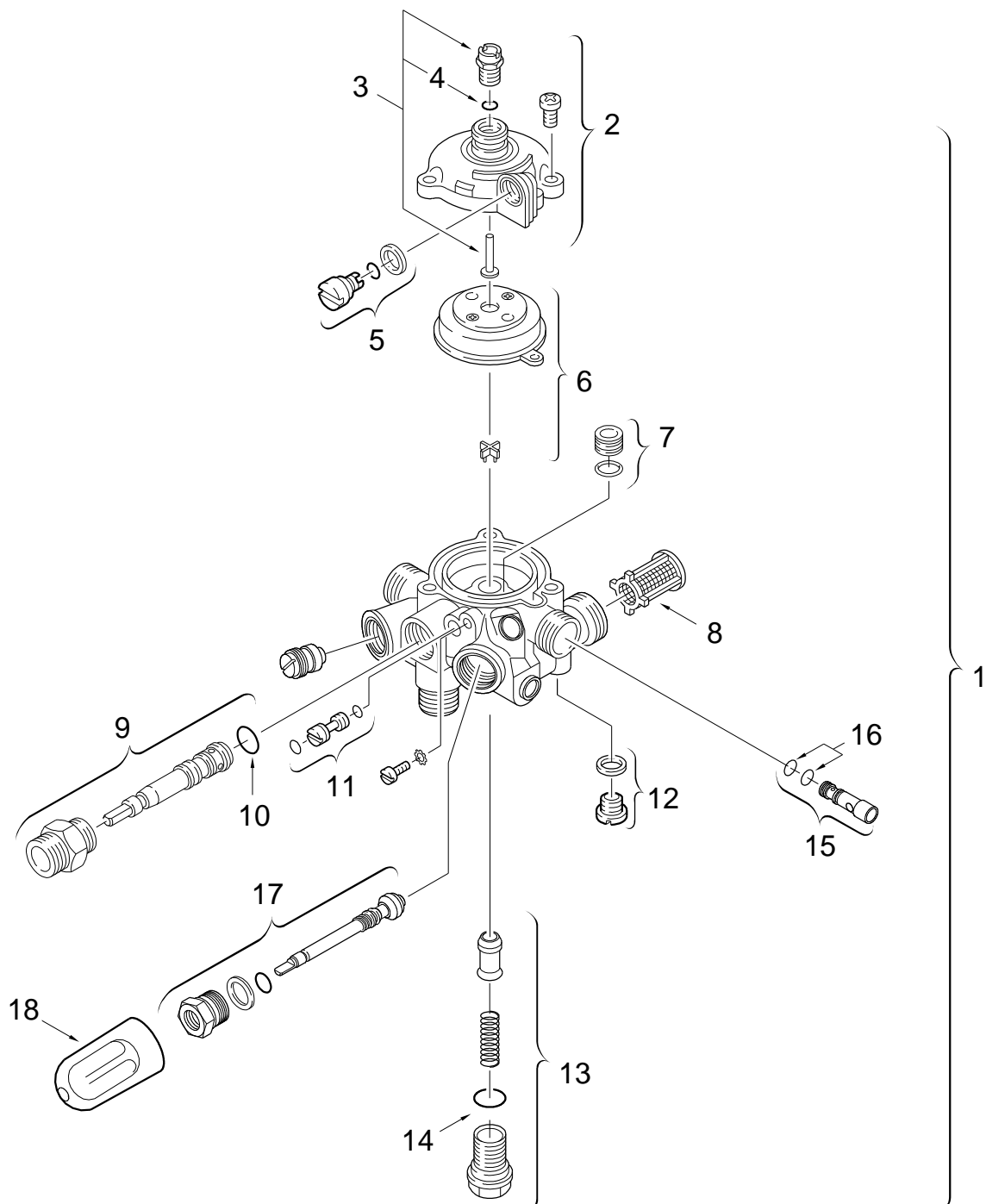


6720902863.AA.JF

**5** Wasserarmatur  
Automático de água  
Water valve  
Valve eau  
Gruppo acqua  
Cuerpo de agua

WR... - 1 K.. P.. / K.. E..



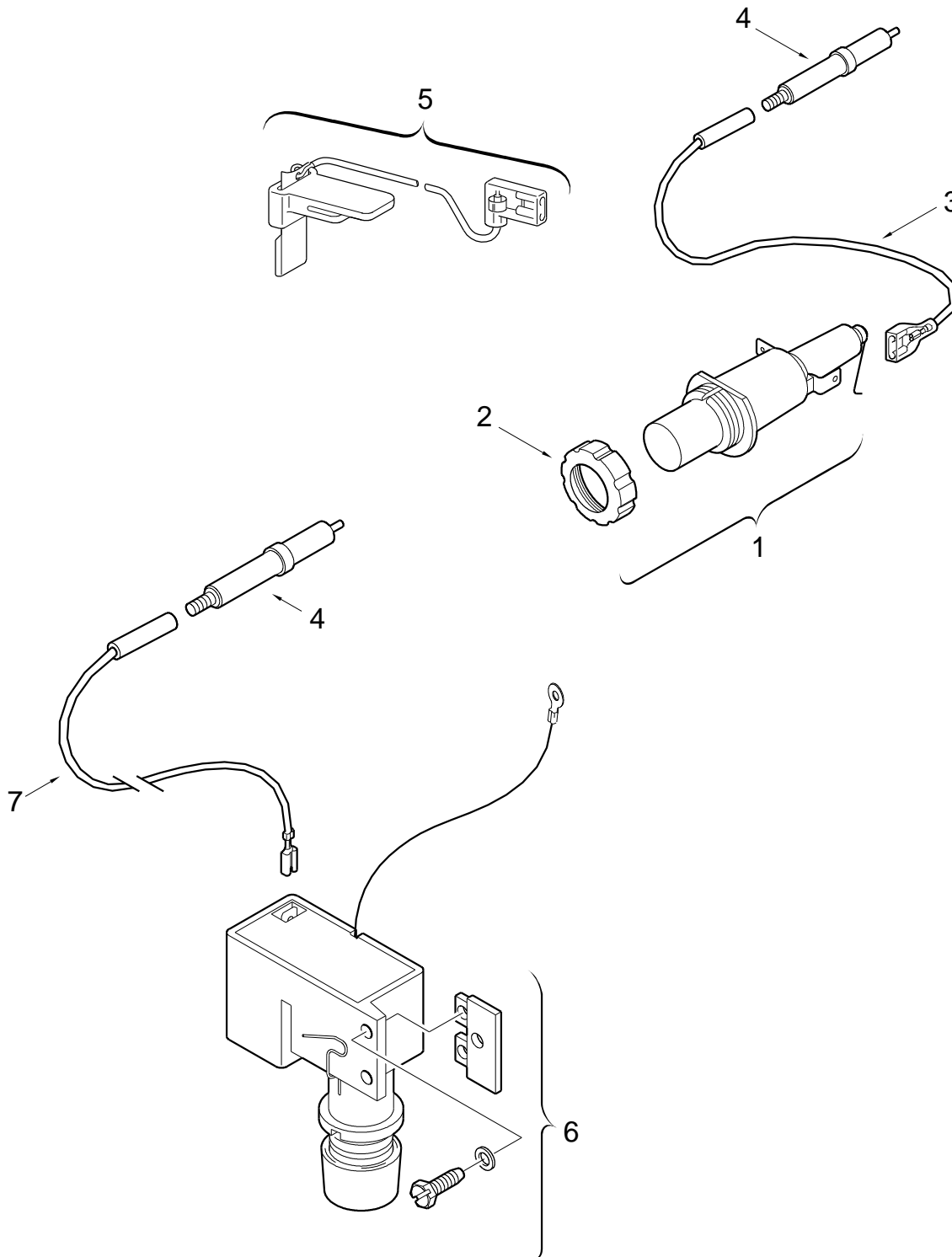


6720902864.AA.JF

**5** Wasserarmatur  
Automático de água  
Water valve  
Valve eau  
Gruppo acqua  
Cuerpo de agua

WR... - 1 K.. P.. / K.. E..





6720902865.AA.JF

**6** Schaltkasten  
Unidade de comando  
Control box  
Tableau de commande  
Quadro comandi  
Caja de conexiones

WR... - 1 K.. P.. / K.. E..









